



SKANDINAVISK

BARNEMISJON

NR 2 2010 – ÅRGANG 22 – ISSN 1652-5108



UKRAINA

**Sommerleir
forvandler liv**

MOLDOVA

**Nyinnkjøpt bygning
blir aktivitetshus**

ZAMBIA

**Geiteprosjektet – et
eventyr fra virkeligheten**



SKANDINAVISK
BARNEMISJON



UTGIVER

Skandinavisk Barnemisjon
Boks 245
Dueveien 5
NO-4576 LYNGDAL
Tlf 99 09 33 60
post@barnemisjonen.no
www.barnemisjonen.no

ANSVARLIG REDAKTØR

Kari Haraldsen
kari@barnemisjonen.no

REDAKSJON

Mikael Joumé – Kari Haraldsen

LAYOUT

Prinfo Grafisk Center
www.prinfo.se

TRYKK

Snartrykk
Farsund 02/2010
snartrykk@online.no

FORSIDEBILDE

Mikael Joumé

LEDER

Lengselen etter lys er størst når det er mørkt!

Kjære faddere og livreddere!

Endelig forlater vi vinter, kulde og mørketid. Naturen rundt oss kler seg så smått i grønt, vi feirer 17. mai med jubel og tar det som en selvfølge at slik skal livet være. Jeg vil gjerne at vi skal stanse opp og tenke oss om. "Vi er heldige som bor i Norden", sier Bo Wallenberg på klingende svensk. Vi får støtte og hjelp i sykdom og vanskeligheter. Ingen behøver å sulte fordi om sykdom rammer livet. Vet vi å sette pris på dette?

Manila brenner

Hver eneste dag møter våre medarbeidere skjebner rammet av ulykker og vanskeligheter. I Manila mistet tusener hus og hjem i to forskjellige branner denne våren. En av branene var nær vårt hovedkvarter, Leto Center. Den andre rammet et område som også var hardt rammet av oversvømmelsen sist høst. Faren er stor for at de ikke får bygge opp igjen hjemmene sine på samme stedet, da myndighetene ønsker å flytte slumbebyggelsen vekk fra sentrum.

På sommerleir

Shining Light Learning Center brukes som rehabiliterings- og leirsted for barna som Barnemisjonen på Filippinene har "under sine vinger." Stedet ligger midt i en grønn lunge, og egner seg fantastisk godt til weekender og leirsamlinger. Også staben på nærmere 70 personer samles der.

Dubeshno

I sommer er aktiviteten stor blant barn som er på leiropphold også i Ukraina. 1300 barn er ventet til Dubeshno, der familien Krykota står som vertskap sommeren igjennom. God og næringsrik mat, bibeltimer, lek, leirbål, bading og konkurranser er selvfølgelig elementer. Likevel er det viktigste å lære Jesus å kjenne. Alle får Bibel, og "lekse" til dagen etter.

"Dere er verdens lys".

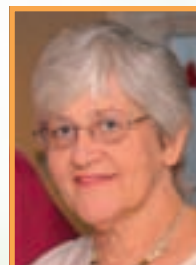
Jeg har sett gledestårer hos mennesker som har fått hjelp av Barnemisjonen på en eller annen måte. Det tenner håp å møte mennesker som kan hjelpe. Det er dine gaver som tenner det håpet. Gleden ved å vite at noen tenker på dem, skaper livsgnist og mot. Du beviser for dem at Gud er god.

Behovene er enorme og derfor ber vi så inderlig vi kan: "Ikke glem Barnemisjonen denne sommeren". Du kan sende gaven din via giro eller gå inn på hjemmesida vår og sende den online. Tusen takk for trofastheten. Den gjør at Barnemisjonen kan hjelpe enda flere.

Barnemisjonens arbeid vokser. Du kan finne både årsrapport og regnskap på hjemmesida til Innsamlingskontrollen under innsamlingsregisteret.

Kari Haraldsen **MISJONSLEDER**

kari@barnemisjonen.no



Geiteprosjektet

– et eventyr fra virkeligheten

Rett etter nyttår sendte Barnemisjonen en konsul til Zambia for å studere det hurtig voksende geiteprosjektet. Vi ville forsikre oss om at innkjøp og distribusjon fungerte, og at bokføring og regnskap var korrekt. Vi ville også undersøke om, og på hvilken måte livet hadde blitt forandret for familiene som har fått de to geitene.



Geiteprosjektet ble innledet i liten skala i 2007, og responsen fra giverne våre har vært fantastisk. Bare i løpet av november og desember 2009 ble det solgt 2000 geiter.

Vi har spurt oss hvordan våre partnere løser oppgaven i praksis i Zambia. Det viste seg å være svært bra. Barnemisjonens partner, ACOP (Apostolic Church of Pentecost) leverte siste rapport i mars 2010, og de hadde da kjøpt inn og distribuert 1250 geiter til 650 familier.

Geitene var der de skulle være

ACOP kunne vise til en korrekt bokføring, og informasjonen som fulgte med var grundig og troverdig. Ved uanmeldte besøk hos tilfeldige familier ble det konstatert at geitene var på plass, med andre ord var de virkelig blitt delt ut.

ACOP valgte tidlig i prosjektet å samarbeide med andre kirkesamfunn. Dette har ikke fungert like bra, og derfor driver nå ACOP prosjektet videre selv.

Betaler skolegang

I rapporten tar vi del i et par intervjuer:

- » Ei jente på 15 år som mistet begge foreldrene sine i Aids forteller at geitene betyr utrolig mye for henne. Hun lever sammen med farmoren sin og tre andre foreldreløse barn. Jenta tenker på å selge kjeene som kommer, slik at hun kan ha råd til å gå på skolen.
- » Fosterforeldrene til en gutt på 8 år som har mistet begge foreldrene sine, forteller at de planlegger å selge geitekjøtt slik at de kan tjene penger som skal dekke kostnadene for gutten.

Konkrete forandringer

Vi kan konstatere at geiteprosjektet er en gledesfortelling for menneskene på den fattige landsbygda i Mpongwe. Geitene har både konkret og praktisk forandret menneskenes liv, kanskje mest gjennom salg av kje som gjør det mulig å finansiere skolegang. Salget rekker også til innkjøp av såkorn. Geiteprosjektet fortsetter med full styrke.

Innhold

- 3 Geiteprosjektet i Zambia
- 4 Ny barneklinikk
- 4 Sommerleir på Filippinene
- 5 Sommerleir i Ukraina
- 6 Zambia
- 7 Renovering sambrukshus i Moldova
- 7 Innvielse i Zambia
- 8 SL-Fadder

Konto 5082 06 05842
Ring 820 43215 og gi 100 kr.

Gi en gave via internett:
www.barnemisjonen.no

TEKST: MIKAEL JOURMÉ
MISJONSSEKRETÆR

**God
sommer**



Ny barneklinnk

Det var en spennende dag da vi, 24. februar kunne innvie vår nye barneklinnk i Montalban. Solen skinte fra blå himmel og folk samlet seg under plastikk taket utenfor lokalet vi hadde leid.

Til innvielsen hadde vi innbudt personer fra de lokale myndighetene. En av dem fortalte at han hadde vært sponsorbarn i Barnemisjonene da han var liten. Det var selvfølgelig interessant og oppmuntrende å høre.

På klinikken arbeider to sykepleiere, Rizalina og Carl. Hver mandag kommer en kvinnelig barnelege som tar hånd om de syke barna. I løpet av dagen kommer det mellom tretti og førti pasienter som trenger legekonsultasjon. De vanligste sykdommene er luftveisinfeksjoner og diaré.

Resten av uka deles arbeidet mellom svangerskapskontroller, hjemmebesøk, helsekontroll av friske barn og undervisning av mødre og vordende mødre. Undervisningen omfatter emner som barnepleie, ammingens betydning, familieplanlegging, hygiene og vaksinasjonsprogrammer. I tillegg har personalet vårt hatt mulighet for å

sitte ned i personlige samtaler.

Bli med en tur innenfor.....

En ung mor oppsøkte oss med en alvorlig syk baby på tre uker. Den hadde fått lungebetennelse. Hun ble straks anbefalt å oppsøke sykehus, men svarte at hun ikke hadde penger. Legen vår, dr. Yu bestemte seg for å gi barnet intravenøs antibiotika i ei uke. Sykepleierne kom til klinikken, selv om det var helg og utenom arbeidstid, for å få gitt babyen medisin. I dag er barnet friskt, og moren er lykkelig over at hun fikk beholde den lille.

En kvinne på 35 år med fem små barn oppsøkte oss. Hun hadde sår etter langt framskreden brystkreft, men hadde ikke hatt råd til å oppsøke lege. Nå var hun døende om det ikke skjedde et mirakel. Personalet vårt rensket såret, la på ny bandasje og skal

holde kontakt med kvinnen. Vi hjelper henne også med å gi de to yngste barna god og næringsrik mat.

En mor med 10 barn kom til oss med sønnen sin på 6 år som hadde leppeganespalte. Flere organisasjoner utfører slike operasjoner gratis, men faren vegret seg for å sende gutten til sykehus. Mennesker er vanligvis redde for sykehus, de tror ikke barna skal overleve om de blir innlagt der. Mange timer i terapi ligger foran for faren, og forhåpentligvis vil det ende med at gutten blir operert.

Det er fantastisk givende og kunne hjelpe både mødre og barn som ellers ikke hadde hatt adgang til helsetjenester. Vi ser fram mot dagen da vi kan tilby enda bedre medisinsk hjelp når klinikken på den nye tomte er ferdig. ■

BIRGITTA DAHL, MISJONÆR



Sommerleir på Filippinene

På Filippinene er det sommerferie i april og mai, og 140 barn fra slumstrøkene i Manila har allerede vært på leir på ett av Barnemisjonens

senter. Barna kan forlate de trange slumkvarterene for noen dager og være sammen, spise god mat og leke slik bare barn kan.



Sommerleir forvandler liv!

Hvert eneste år støtter Barnemisjonen et stort leirsted i Ukraina. De fattigste av de fattigste barna får oppleve to herlige uker i et herlig miljø. De spiser godt, leker og er sammen. Det burde alle barn har rett til. Gjennom en ekstra sommergave gjør dere dette mulig! Les om to brødre som fikk sine liv forvandlet i løpet av en leir i Dubeshno.



Brødrene Pavlo og Andriy var på leir i Dubeshno i fjor sommer. Det var første gangen de deltok på et rehabiliteringsopphold. Foreldrene deres er alkoholikere, og har ikke gitt barna den omsorg de skulle. Deres eneste tanker har vært hvordan de kunne skaffe seg dagens dose vodka. Guttene var alltid sultne og møkkete, og de ville ikke gå på skolen. De var rett ut sagt gatebarn.

Gjennom en lokal forsamling kunne vi be dem med på leir. De reagerte med forundring på innbydelsen. I hjembyen deres så alle mennesker ned på familien, og ingen andre barn ville være venner med dem.

Pavlo og Andriy kom på leiren i møkkete klær og utslitte sko, og hadde ikke mer klær enn det de gikk og stod i. I Dubeshno fikk de alt de trengte. De fikk fine klær, nye sko og mye god mat. Viktigst av alt var det likevel å oppleve at de ble elsket og gitt oppmerksomhet av andre barn og voksne.

Alt var nytt og overraskende for dem. Rene sengeklær og håndklær, dusjer med varmt vann, sjampo., En helt ny verden åpnet seg for dem.

For personalet var de første dagene sammen med guttene en stor utfordring. Guttene var mistenksomme. De var vant med å slåss for alt de trengte både av mat, leker og andre ting. Personalet anstrengte seg virkelig for å vinne guttenes fortrolighet og vennskap slik at de kunne forstå dem. Som dagene gikk i den kjærlighetsfylte atmosfæren, forandret guttene seg. De var akkurat som agner i vinden som omsider lander i god jord og vokser opp til vakre blomster. Øynene deres strålte av liv og glede, og de fikk et utall nye venner. Brødrene satte ekstra pris på kveldssamlingene rundt leirbålet der de sang, leste i Bibelen og bad for foreldrene sine.

Om dere bare hadde opplevd hvor takknemlige de var for hvert eneste

måltid mat de fikk å spise, og for hver eneste liten presang de fikk. Etter ukene på leir hadde guttene blitt både trygge og forandret. Da det var tid for å reise hjem, gråt de voldsomt, og vi forstod dem. Noen måneder senere ringte en venn av menigheten i byen der guttene kom fra til Dubeshno leirstedet. Han fortalte pastor Krykota, leirsjefen, at guttene var blitt forandret på dypet. På leiren hadde de ikke bare fått klær, sko, leker, deilig mat og nye venner. De hadde tatt imot Jesus og valgt å følge Ham.

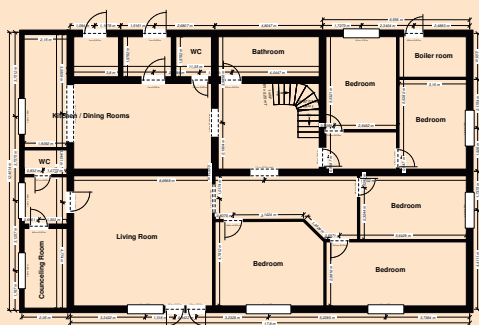
I dag besøker guttene regelmessig kirken, og moren deres har etter vært også blitt med. Pavlo og Andriy har en stor drøm. De vil så gjerne reise tilbake til Dubeshno på en ny leir i år. De tror Gud kommer til å la den drømmen gå i oppfyllelse. ■

LYUDMILA LONIUK
MISJONSLEDER

Nyinnkjøpt bygning blir sambrukshus

– renovering pågår!

Pastor Vitalie er jublende glad når vi snakker om det nye sambrukshuset som Barnemisjonen har vært med å finansiere kjøpet av. Vitalie er en visjonær mann, og han skisserer for oss alle de fantastiske mulighetene det nye lokalet kan romme. Sammen arbeider vi for å oppfylle hans visjoner og om ikke lenge skal bygningen syde av liv!



Vi bygger om en gammel restaurant til sambrukshus. Det skal være et hybelhus, et prosjekt for gatebarna og et sted for yrkesutdanning.



Det har lenge vært et stort behov for å få oversikt over ungdommenes boligsituasjon. Både gatebarnprosjektet som stadig vokser og utdanningsplanene innen yrkesfag krevde lokaler som var bedre og mer tilpasset.

Arv gjorde kjøpet mulig

Planene for bygget hadde ligget klare i lang tid, men Moldova er et land med tunggrodd byråkrati. Alle tillatelser og tegninger som skulle godtas, gjorde at byggeprosjektet ble svært forsinket. I februar 2010 fikk Barnemisjonens partner i stedet tilbud om å kjøpe en stor bygning som var til salgs midt i

sentrum av byen. Vi er svært takknemlige over arven fra Finland som gjør dette kjøpet mulig.

Mer hus for pengene

”Våre beregninger viser at vi får betydelig mer hus og areal for pengene om vi kjøper denne bygningen i stedet for å bygge nytt,” forteller Vitalie. ”Veggene er 60 cm. tykke,” fortsetter han leende, ”et gedigent håndverk. Totalt areal er mer enn 280 m² så her kommer vi til å få plass til mange forskjellige aktiviteter.”

”De 15 ungdommene som bor i hybelavdelingen kommer til å få fine

rom,” sier han stolt. ”I den kombinerte konferanse- og matsalen i første etasje har vi plass til gatebarna, og i ett av de største rommene skal vi ha utdanning innen søm. Og dette er bare begynnelsen....”

Et levende sambrukshus

Renoveringen og tilpasningen til ny virksomhet er allerede i gang, og vi forventer at det vil pågå hele sommeren. Et stort antall frivillige hjelper oss slik at vi kan gjøre bygningen til et levende aktivitetssenter ved hovedgata i Cornesti. ■

MIKAEL JOUMÉ, MISJONSSEKRETÆR



Snarlig innvielse!

I slutten av juni vil det andre multifunksjonelle huset i Mpongwe, Zambia bli innviet. Jessy Mpupulwa, koordinator av hele prosjektet har avgitt en rapport som vitner om både lykke og takknemlighet. Her er hans egen rapport der han forteller om hva den nye bygningen kommer til å bety for innbyggerne på den fattige landsbygda.

”Kirken fyller et svært viktig behov i hvert eneste samfunn, ikke minst med tanke på at framtidens ledere blir fostret der. Kirken er også den instans som etter den lokale kulturen og tradisjonen har mest innflytelse over menneskenes sosiale stilling og adferd i den kristne staten Zambia. Derfor vil kirken ta ansvar i Mpongwe regionen. Vi føler oss forpliktet til å bidra til vår samfunnsutvikling. Vi ønsker å skape en positiv forandring og utvikling for menneskene som lever her.

Alle nasjoner vil ta ansvar for å oppfostre ungdomsgenerasjonen slik at de blir morgendagens ledere. Vi føler oss glade for at vi er en av de få institusjoner som nå kan tilby grunnleggende førskoleutdanning for barna i vår nærmeste omegn. Det er ikke vanlig på landsbygda i landet vårt.

Ambisjonene våre er også at bygget skal fungere som en naturlig samlingspunkt for ungdommer. Denne målgruppa er utsatt for store prøvelser. De har altfor god erfaring med sykdom og splittede familier som følge av at for-

eldrene er døde i Aids. Ungdommene har et stort behov for å få veiledning i livet

Vi er overbevist om at starten av førskolen og andre sosiale aktiviteter i nybygget som Barnemisjonen har hjulpet til med å reise, kommer til å få positive ringvirkninger på omgivelsene. Takk til alle faddere og givere i Barnemisjonen som har vært med og hjulpet oss til å virkeliggjøre drømmen vår. ■

JESSY MPUPULWA
PASTOR, ACOP, ZAMBIA



Skoleavslutning

På Shining Light Learning Center

Skoleavslutning

Det var en spennende dag for alle som 24. mars fikk utdelt sine bevis på at de hadde fullført skoleåret på Shining Light. Alle var kledd i hvite kapper, og hodeplagget kunne like gjerne sittet på en hovedfagsstudent. Høytiden var til å ta og føle på. Foreldre og søsken var sammen med dem og spenningen var nesten uutholdelig. For de barna som skulle gå over fra førskole til grunnskole var det ekstra stas, men også litt vemodig.

Godt gjort

Blant førskolebarna blir det avholdt opptaksprøve til grunnskolen. Ut fra resultatene på den, plasseres barna i forskjellige klasser. Tidligere har alltid barna fra Barnemisjonens førskoler prestert svært godt, og denne gangen var heller ikke noe unntak.

Sommerferie

Før barna i Minigruppen tok sommerferie, hadde de som oppgave å tegne til fadder sin. Moren deres skrev et kort



brev og konvolutten ligger sammen med dette bladet. Nå har barna ferie, men allerede i juni er de på nytt samlet til nytt skoleår. Da går våre fadderbarn i Medigruppen.

Personlig fadder

Om du ønsker å bli personlig fadder for et av barna på Shining Light Learning

Center, er du velkommen til å kontakte oss om det. Du vil få rapport om barnet ditt, skrive brev, gi en julegave og til og med besøke skolen barnet ditt går på. Alt ordnes selvfølgelig i samarbeid med lederne ved skolen.

Brev og foto kan sendes til Barnemisjonen i Norge. gjerne på mail.

Vil du bli SL-fadder?

Personlig fadderskap koster kr. 250 betalt på avtalegiro. Du får bilde og rapporter om barnet samt nyheter i informasjonsbladet og på hjemmesida www.barnemisjonen.no

Ring tlf. **99 09 33 60**
eller kontakt
post@barnemisjonen.no

☐ Jeg vil bli fadder ☐ jeg ønsker mer info

Navn:

Adresse:

Postnr.: Poststed:

Tlf.:

E-post:

Porto

**Skandinavisk
Barnemisjon**

Dueveien 5
Boks 245
4576 LYNGDAL